

Table of Contents

Acknowledgments	x
Introduction	1
1. A Key Milestone in the History of Optics	2
2. Ibn al-Haytham's Legacy	3
Chapter 1. This Edition	7
1. The Need for a Critical Edition	7
1. Wiedemann's Translation	7
2. Naẓīf's Study	10
3. Sabra's Comment	13
2. Codicological and Stemmatological Notes	14
1. Authorship and Date	14
2. The Manuscripts	16
3. The Stemma of the Text	18
4. The Stemma of Diagrams	19
3. Editorial Procedures	20
1. Scientific Vocabulary	20
2. Spelling Variants	22
3. Punctuation	22
4. Diacritical Marks	23
4. Tips on Reading	23
1. General Outline of the Treatise	23
2. Reading the Diagrams	25

5. Transliteration	26
6. Sigla	27
Chapter 2. Arabic Text and Translation	29
1. The Observations	30
1. Effect of the Size of the Aperture on the the Image of the Sun	30
2. Different Observations in the Case of the Moon	32
2. Principles of the Demonstration	33
1. Rectilinear Propagation of Light; Homothety	33
2. Point-Analysis of the Image	35
3. Geometric Construction	40
4. Relation Between the Distance and Size of the Aperture	42
5. Distinction of the Convex and Concave Faces of the Crescent	45
3. Analysis of the Image of the Convex Face	46
1. Geometric Construction	46
2. A Lemma	49
3. Application of the Lemma	51
4. The Archimedean Analysis	54
4. Analysis of the Image of the Concave Face	60
1. Effect of the Size of the Aperture on the Image of the Concave Face	62
2. Effect of the Distance on the Image of the Concave Face	63
3. Condition for the Image to Appear Crescent-Shaped or Circular	66
4. Geometric Demonstration	67
5. Analysis of the Image in the Case of the Moon	74
1. Conditions for the Image of the Moon to be Crescent-Shaped	74
2. Material Impossibility for these Conditions to be Fulfilled	75
Conclusion	78
Chapter 3. Ibn al-Haytham's Method	79
1. Ibn al-Haytham's Predecessors	79
Pseudo-Aristotle	79
Al-Kindī	82

Pseudo-Euclid	84
Al-Khujandī	87
Uṭārid al-Ḥāsib	89
2. The Archimedean Analysis	90
3. The Point Analysis of Light	91
4. Ibn al-Haytham's Experimental Method	95
5. Ibn al-Haytham's Device	97
1. Purposes of the Camera Obscura	97
2. Shape of the Camera Obscura	98
Walls	98
Verticality	99
Movability	99
Parallelism	100
Aperture	100
3. Dimensions of the Camera Obscura	101
Depth of the Darkroom	101
Size of the Aperture	102
6. Evaluating Ibn al-Haytham's Device	104
1. Stigmatism in Geometrical Optics	105
2. Stigmatism in Wave Optics	106
3. Diffraction	108
4. Sharpness of an Image	108
5. Optimal Size of the Aperture	110
Chapter 4. Ibn al-Haytham's Optical Analysis	113
1. Conditions for an Image to be Seen in the Darkroom	113
2. Image Inversion	114
3. Outline of the Demonstration	116
1. Mathematical Relationships	117
2. The Crescent-Shaped Image	122
3. The Circular Image	122
4. The Rounding of the Image	129
5. Stability of these Conditions	129

4. The Image as a Function of the Size of the Aperture	130
1. $R < r$	135
2. $R \geq r$	136
3. Flattening	138
4. Special Cases	140
5. The Image as a Function of the Focal Distance	142
1. General Case	142
2. Flattening	143
3. Special Cases	144
6. The Image as a Function of the Shape of the Aperture	145
1. Graphic Simulation	145
2. Transformation of the Image	146
7. The Image as a Function of the Light Source	148
1. Geometry	148
2. Proto-Photometry	150
Center	153
Edge	154
Tip	156
Conclusion	159
Appendix. A Tentative Dating of On the Shape of the Eclipse	161
1. The Status of Scientific Diagrams	161
2. The Eclipses to Be Surveyed	164
3. The Magnitude of the Eclipse	166
4. The Occultation Angle	168
5. The Geometry of the Eclipse Image	171
Location Known	171
Location Unknown	175
6. Images in Vertical Distortion	175
7. Images in Full Distortion	176
8. Discussion	180

Conclusion 181

References 187

Index Nominum 205

Index Rerum 213

Arabic-English Glossary 225

Table of Figures 239

Plates 245

A Critical Edition of Ibn al-Haytham's On the Shape of
the Eclipse

The First Experimental Study of the Camera Obscura

Raynaud, D.

2016, XVIII, 305 p. 75 illus., 1 illus. in color., Hardcover

ISBN: 978-3-319-47990-3